

# amicus

印度新德里 Lakshmikumaran & Sridharan  
律师事务所电子版新闻简报

2017年3月-第70期

## 国际贸易 法律月刊

### 内容

#### 文章

反倾销调查中不合作出口商的税率 2

#### 贸易救济新闻

对中国采取的贸易救济行动 5

中国采取的贸易救济行动 11

世贸组织新闻 11

新闻精华 13

判决理由 13

March  
2017

## Article 文章

### Rate of duty for non-cooperating exporters in AD investigations

#### 反倾销调查中不合作出口商的税率

By **Bhargav Mansatta**

The recent Panel Report in *Canada – Welded Pipe* has reinforced the disciplines for applying “facts available” standard under the WTO Anti-dumping Agreement (AD Agreement) and has clarified the extent of analysis expected from investigating authorities while applying the standard. Article 6.8 read with paragraph 7 of Annex II of the AD Agreement provides the legal basis for determining anti-dumping duty rate for non-cooperative exporter. The third sentence of paragraph 7 of Annex II arguably supports the practice of assigning higher anti-dumping duty rate to such exporters. It states that “if an interested party does not cooperate and thus relevant information is being withheld from the authorities, this situation could lead to a result which is less favourable to the party than if the party did cooperate”.

In the underlying investigation against *Welded Pipe*, Canada established dumping margin and anti-dumping duty rate of 54.2% for “all other exporters” [i.e. exporters which were considered as non-cooperating] on the basis of facts available<sup>1</sup>. Specifically, Canada adopted the highest transaction-specific dumping margin from a cooperating exporter as appropriate for establishing dumping margins and duty rates for such non-cooperating exporters.

The Canadian investigating authority – CBSA, adopted this methodology pursuant to sub-section 29(1) of SIMA based on which normal values will be established by a ministerial specification in case of non-cooperating exporters. The ministerial specification in the relevant part provides as follows:

*“Normal values of the goods will be based on the export price determined under section 24 or 25 of SIMA plus an amount equal to the highest margin of dumping (expressed as a percentage of the export price), found for the final determination from exporters who were required to provide information and who fully complied with the Agency’s request for information.”*<sup>2</sup>

Taiwan challenged this decision of CBSA before the WTO DSB and argued that Article 6.8, and Annex II, paragraph 7, required the CBSA to undertake a comparative evaluation and assessment of all the available evidence when selecting facts available. The Panel agreed with Taiwan and observed that *the Statement of reasons contains no comparative evaluation of the facts available, nor any explanation of why the CBSA relied on the highest amount by which the normal value exceeded the export price on an individual*

<sup>1</sup> Statement of Reasons concerning Final Determination, November 26, 2012, para. 110.

<sup>2</sup> CBSA, SIMA Handbook, sections 5.12-5.14.

transaction for a cooperative exporter<sup>3</sup>. The Panel concluded that the CBSA failed to provide any indication as to how it determined the highest transaction specific dumping margin from a cooperating exporter as appropriate and even the best fitting information. The Panel observed that the CBSA went beyond what was appropriate when it singled out the highest transaction-specific amount of dumping from a cooperative exporter without any comparative evaluation and assessment, and without any form of explanation. Therefore, the Panel concluded that the CBSA acted in a manner inconsistent with Article 6.8 of the Anti-dumping Agreement, and its Annex II, paragraph 7, when establishing the dumping margin and duty rate for “all other exporters”.

The Panel has primarily expressed its concern on (i) assigning the highest rate from a cooperative exporter to non-cooperative exporters without any comparative evaluation or assessment and (ii) not providing any form of explanation in the determination.

It may be observed that the practice of determining “all others duty” rate by the Designated Authority in India is no different and thus may not be consistent with the obligations under Article 6.8 of the Anti-

dumping Agreement. For example, in a recent case in *Normal Butanol* originating in or exported from, among others, European Union, the Designated Authority while determining dumping margin of non-cooperative exporters stated that:

*“the highest domestic selling price of cooperative exporters without any adjustment is taken into consideration for the computation of NV. For the determination of ex-factory export price, the lowest export price of cooperative exporters with adjustments as noted in case of cooperative exporters is taken into consideration.”<sup>4</sup>*

In other words, like CBSA, the final findings of the Designated Authority calculated highest dumping margin for non-cooperative exporter based on the price information from cooperating exporter<sup>5</sup>. Also, it offered no explanation as to how it determined that the highest domestic selling price as the normal value and the lowest selling price to India as the export price from a cooperating exporter was appropriate and even the best fitting information.

In the United States, the methodology of assigning duty rate to non-cooperating exporter slightly varies. There is some element of comparative evaluation of data while

<sup>3</sup> Panel Report, *Canada-Welded Pipe*, para. 7.135.

<sup>4</sup> Anti-dumping investigation concerning imports of Normal Butanol or “N-Butyl Alcohol” originating in or exported from European Union (EU), Malaysia, Singapore, South Africa and United States of America (USA), 19th February, 2016.

<sup>5</sup> In fact, the practice of Designated Authority is perhaps more onerous for non-cooperating exporter as it selects highest normal value of a transaction and the lowest export price in other transaction instead of limiting itself to one individual transaction that reflects the highest dumping margin.

determining rates for such non-cooperative exporters. Recently in *Certain Polyethylene Terephthalate (PET) Resin from India*, the USDOC adopted the rate assigned in the petition as the applicable rate (AFA rate) for Dhunseri who was considered as non-cooperative. The petitioners argued that as an alternative to the petition rate, the USDOC should base Dhunseri's margin based on constructed normal value calculated upon petitioner's own consumption quantities valued variously at Dhunseri, Indian, or U.S. values for each input and partly from Dhunseri's audited 2015 financial statement, and based on calculation [of export price] drawn from US sales document that Dhunseri submitted [as part of its partial response to questionnaire]. The USDOC, in response, disagreed with the submission of the petitioner and explained that it is its practice of assignment of the highest rate from the petition as the AFA rate for non-cooperating respondents in the investigation and that it may choose to use the highest transaction-specific margin calculated for

any cooperative respondent as the AFA rate (as petitioners suggest) if a petition margin cannot be corroborated with the information on record which was not the case in that investigation<sup>6</sup>. However, it is difficult to assume that the explanation provided by the USDOC would be considered as adequate or that the practice would be considered as consistent with the obligations under Article 6.8 of the Anti-dumping Agreement if it were to be challenged before the WTO DSB.

Nevertheless, it seems that the current practice of the Designated Authority is susceptible to challenge. At the very least, the Panel Report in *Canada – Welded Pipe* makes it clear that explanation stating the reason for preference for one set of information over the other is necessary even if assigning the highest possible rate in all cases is not inconsistent *per se* with the obligations under Article 6.8 of the Anti-dumping Agreement.

**[The author is Principal Associate, International Trade Practice, Lakshmikumaran & Sridharan, New Delhi]**

<sup>6</sup> Issues and Decision Memorandum for the Final Determination of the Less-Than-Fair-Value Investigation of Certain Polyethylene Terephthalate (PET) Resin from India, 4 March 2016, Comment 14.

## Trade Remedy News 贸易救济新闻

### Trade remedy measures against China

#### 对中国采取的贸易救济行动

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
1, 1, 1,2- Tetrafluoroethane or R-134a 1,1,1,2-四氟乙烷	India 印度	ADD New Shipper Review initiated 发起反倾销新出口商复审	FNo.15/22/2016-DGAD [Case No. NSR 2/2017], dated 27-2-2017 2017年2月27日， 第15/22/2016-DGAD号 (案件号NSR 2/2017)
1,1,1,2 Tetrafluoroethane (R-134a) 1,1,1,2-四氟乙烷	USA 美国	ADD - Final Determination of Sales at Less Than Fair Value - Weighted average dumping margin determined 反倾销 - 最终裁决低于正常价值 销售 - 确定加权平均倾销幅度	82 FR 12192[A-570-044], dated 1-3-2017 2017年3月1日， 82 FR 12192[A-570-044]
A4 Copy Paper A4复印纸	Australia 澳大利亚	CVD - Termination of Part of Investigation 反补贴 - 部分终止调查	Anti-dumping Notice No. 2017/34, dated 17-3-2017 2017年3月17日， 反倾销公告第2017/34号
Agricultural tyre 农机轮胎	Brazil 巴西	ADD affirmative final finding 反倾销肯定性终裁	MOFCOM news, dated 21-2-2017 2017年2月21日， 商务部发布新闻
Aluminium Extrusions 铝型材	Australia 澳大利亚	Initiation of accelerated review for new shipper 发起新出口商快速复审	Anti-dumping Notice No. 2017/26, dated 1-3-2017 2017年3月1日， 反倾销公告第2017/26号
Aluminium Extrusions 铝型材	Paraguay 巴拉圭	ADD negative preliminary finding 反倾销否定性临时裁决	MOFCOM news, dated 10-3-2017 2017年3月10日， 商务部新闻
Aluminium Foil 铝箔	India 印度	Definitive anti-dumping duty recommended in Final findings 最终裁决建议征收反倾销税	FNo.14/06/2015-DGAD, dated 10-3-2017 2017年3月10日，第 14/06/2015-DGAD号

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Ammonium Sulfate 硫酸铵	USA 美国	ADD and CVD Orders issued 发布反倾销和反补贴征税令	82 FR 13094[A-570-049, C-570-050], dated 9-3-2017 2017年3月9日, 82 FR 13094[A-570-049, C-570-050]
Amorphous Silica Fabric 非晶硅织物	USA 美国	ADD and CVD Orders issued 发布反倾销和反补贴征税令	82 FR 14313 [A-570-038] and 82 FR 14316[C-570-039], both dated 17-3-2017 2017年3月17日, 82 FR 14313 [A-570-038]和82 FR 14316 [C-570-039]
Ball-point pen 圆珠笔	Egypt 埃及	ADD sunset review investigation initiated 发起反倾销日落复审调查	MOFCOM news, dated 21-2-2017 2017年2月21日, 商务部发布新闻
Biaxial Integral Geogrid 双轴土工格栅	USA 美国	CVD and ADD Orders issued 发布反倾销和反补贴征税令	82 FR 12437[C-570-037] and 82 FR 12440[A-570-036], both dated 3-3-2017 2017年3月3日, 82 FR 12437[C-570-037] 和82 FR 12440[A-570-036]
Carbon steel plate 碳钢板产品	Taiwan 台湾地区	ADD imposed final duty 征收最终反倾销税	MOFCOM news, dated 24-2-2017 2017年2月24日, 商务部发布新闻
Coated Bleached Board/ Folding Box Board With White Back 涂布白底漂白板/折 叠箱板	Pakistan 巴基斯坦	ADD affirmative preliminary finding 反倾销肯定性临时裁决	MOFCOM news, dated 6-3-2017 2017年3月6日, 商务部发布新闻
Cold rolled flat products of stainless steel widths from 600 mm to 1250 mm 宽度在600-1250毫米 的冷轧不锈钢平板	India 印度	Extension of last date in respect of Anti-circumvention case 延长完成反规避调查时限	F.No.14/1/2014-DGAD, dated 17-2-2017 2017年2月17日, 第14/1/2014-DGAD号

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Crystalline silicon photovoltaic modules and key components 晶体硅光伏组件及关键零部件	EU 欧盟	ADD and CVD – Initiation of partial interim review 反倾销和反补贴-发起部分期中复审	EU 2017/C 67/10, dated 3-3-2017 2017年3月3日, 欧盟公告第2017/C 67/10号
Crystalline silicon photovoltaic modules and key components 晶体硅光伏组件及关键零部件	EU 欧盟	Definitive ADD and CVD imposed after expiry review 日落复审后继续征收反倾销税和反补贴税	Commission Implementing Regulations (EU) 2017/367 and 366, both dated 1-3-2017 2017年3月1日, 欧盟委员会执行公告第2017/367和366号
Fasteners 紧固件	Canada 加拿大	ADD – Interim review initiated for determination of exclusion for Square drive wood screws 反倾销 – 发起期中复审以确定排除方头木螺丝	Canada International Trade Tribunal News Release dated 17-2-2017 2017年2月17日, 加拿大国际贸易法院发布新闻
Flat-rolled steel products, plated or coated with zinc or zinc-alloys 特定镀锌、锌合金之扁轧钢产品	Taiwan 台湾地区	ADD imposed final duty 征收最终反倾销税	MOFCOM news, dated 24-2-2017 2017年2月24日, 商务部发布新闻
Footwear with uppers of leather or composition leather 皮面鞋靴	EU 欧盟	Definitive anti-dumping duty imposed 征收最终反倾销税	Commission Implementing Regulation (EU) 2017/423, dated 9-3-2017 2017年3月9日, 欧盟执行委员会公告第2017/423号
Glycine 甘氨酸	USA 美国	ADD Order continued after sunset review 日落复审后继续反倾销征税令	82 FR 10745[A-570-836], dated 15-2-2017 2017年2月15日, 82 FR 10745[A-570-836]
Graphite for electric arc furnace 电弧石墨电极	Mexico 墨西哥	ADD sunset review investigation initiated 发起反倾销日落复审调查	MOFCOM news, dated 23-2-2017 2017年2月23日, 商务部发布新闻
Hardwood Plywood Products 硬木胶合板	USA 美国	ADD - Preliminary determination postponed 反倾销 – 延期发布临时裁决	82 FR 12538[A-570-051], dated 6-3-2017 2017年3月6日, 82 FR 12538[A-570-051]

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Heavy plate of non-alloy or other alloy steel 厚钢板	EU 欧盟	Definitive ADD imposed 征收最终反倾销税	Commission Implementing Regulation (EU) 2017/336, dated 27-2-2017 2017年2月27日， 欧盟委员会执行公告第2017/336号
Heavy steel plate 厚钢板	Brazil 巴西	ADD affirmative final finding after circumvention investigation 反规避调查后做出反倾销肯定性终裁	MOFCOM news, dated 22-2-2017 2017年2月22日， 商务部发布新闻
Helical Spring Lock Washers 螺旋弹簧锁紧垫圈	USA 美国	ADD – Affirmative sunset review 反倾销 – 肯定性日落复审	82 FR 12805[A-570-822], dated 7-3-2017 2017年3月17日， 82 FR 12805[A-570-822]
Hollow structural sections 空心管材	Australia 澳大利亚	ADD - Extension of time granted to Statement of Essential Facts and Final Report 反倾销 – 延期发布重要事实披露和最终裁决	Anti-dumping Notice No. 2017/18, dated 16-2-2017 2017年2月16日， 反倾销公告第2017/18号
Hot-rolled coil 热轧板卷	EU 欧盟	CVD – not to impose preliminary measure 反补贴 – 不采取临时反补贴措施	MOFCOM news, dated 15-2-2017 2017年2月15日， 商务部发布新闻
Hydrogen Peroxide 过氧化氢	Pakistan 巴基斯坦	ADD affirmative final finding after sunset review investigation 日落复审后做出反倾销肯定性终裁	MOFCOM news, dated 2-3-2017 2017年3月2日， 商务部发布新闻
Indolinone - Unfinished form of Diclofenac Sodium (DFS) 未完成形态的双氯芬酸钠	India 印度	Definitive anti-dumping duty recommended in Final Findings issued in Anti-Circumvention Investigation 反规避调查建议征收最终反倾销税	F.No. 14/22/2014-DGAD, dated 15-2-2017 2017年2月15日， 第14/22/2014-DGAD号
Linear Alkyl Benzene 直链烷基苯	India 印度	ADD affirmative final finding 反倾销肯定性最终裁决	MOFCOM news, dated 7-3-2017 2017年3月7日， 商务部发布新闻



Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Methyl Ethyl Ketone or MEK 甲基乙基酮	India 印度	Anti-dumping investigation initiated 发起反倾销调查	F.No.14/26/2016-DGAD [Case No. OI 06/2017], dated 9-2-2017 2017年2月9日, 第14/26/2016-DGAD [案件号 OI 06/2017]
Monoisopropylamine (MIPA) 异丙胺	India 印度	Anti-dumping investigation initiated 发起反倾销调查	F.No.14/46/2016-DGAD [Case No. OI 07/2017], dated 15-2-2017 2017年2月15日, 第14/46/2016-DGAD [案件号 OI 07/2017]
Multilayered Wood Flooring 复合木地板	USA 美国	CVD – Affirmative sunset review 反补贴 – 肯定性日落复审	82 FR 12555[C-570-971], dated 6-3-2017 2017年3月6日, 82 FR 12555[C-570-971]
Nylon Filament Yarn 尼龙帘子布	India 印度	Time for filing questionnaire response extended 延期提交问卷答复	F.No.15/17/2016-DGAD, dated 9-3-2017 2017年3月9日, 第15/17/2016-DGAD号
Phosphoric Acid- Technical Grade and Food Grade (including Industrial Grade) 磷酸-技术级和食品级 (包括工业级)	India 印度	ADD New Shipper Review initiated 发起反倾销新出口商复审	F.No.15/5/2016-DGAD [Case No.NSR 1/2017], dated 9-2-2017 2017年2月9日, 第15/5/2016-DGAD [案件号 NSR 1/2017]
Polycoating steel plate 聚合涂层钢板	Eurasian Economic Commission 欧亚经济委员会	ADD reinvestigation initiated 发起反倾销再调查	MOFCOM news, dated 3-3-2017 2017年3月3日, 商务部发布新闻
Polyester Filament Yarn 聚酯长丝纱线	Pakistan 巴基斯坦	ADD affirmative preliminary finding but not to impose duty 反倾销肯定性临时裁决但不征收临时反倾销税	MOFCOM news, dated 20-2-2017 2017年2月20日, 商务部发布新闻
Polyester yarn 聚酯纱线	Turkey 土耳其	ADD circumvention investigation initiated 发起反规避调查	MOFCOM news, dated 1-3-2017 2017年3月1日, 商务部发布新闻

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Polyester Yarns of high tenacity 聚酯高强力纱	EU 欧盟	Definitive ADD imposed 征收最终反倾销税	Commission Implementing Regulation (EU) 2017/325, dated 24-2-2017 2017年2月24日， 欧盟执行委员会第2017/325号
Seamless pipes and tubes of stainless steel 不锈钢无缝钢管	EU 欧盟	ADD anti-circumvention investigation initiated 发起反倾销反规避调查	Commission Implementing Regulation (EU) 2017/272, dated 16-2-2017 2017年2月16日， 欧盟执行委员会公告第2017/272号
Seamless tubes, pipes and hollow profiles of Iron, alloy or non-alloy steel 铁、合金或非合金无缝钢管	India 印度	Definitive anti-dumping duty imposed 征收最终反倾销税	7/2017-Cus. (ADD), dated 17-2-2017 2017年2月17日， 7/2017-Cus. (ADD)
Silicon Metal 金属硅	USA 美国	ADD sunset review initiated 发起反倾销日落复审调查	82 FR 12438 [A-570-806], dated 3-3-2017 2017年3月3日， 82 FR 12438 [A-570-806]
Steel Shelving Units 钢置物架	Australia 澳大利亚	ADD and CVD – Investigations terminated 反倾销和反补贴 – 终止调查	Anti-dumping Notice No. 2017/19, dated 23-2-2017 2017年2月23日， 反倾销公告第2017/19号
Tempered and rolled automotive glass 汽车玻璃	Brazil 巴西	ADD affirmative final finding 反倾销肯定性终裁	MOFCOM news, dated 21-2-2017 2017年2月21日， 商务部发布新闻
Veneered Engineered Wooden Flooring 工程饰面木地板	India 印度	Anti-dumping investigation initiated 发起反倾销调查	F.No. 14/34/2016-DGAD [Case No.- OI 08/2017], dated 17-2-2017 2017年2月17日， 第14/34/2016-DGAD [案件号OI 08/2017]

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Viscose fabric 合成纤维针织布	Brazil 巴西	ADD affirmative final finding after sunset review investigation 日落复审后做出反倾销肯定性终裁	MOFCOM news, dated 22-2-2017 2017年2月22日, 商务部发布新闻
Wall and floor tiles 墙砖和地砖	Pakistan 巴基斯坦	ADD affirmative preliminary finding 反倾销肯定性临时裁决	MOFCOM news, dated 21-2-2017 2017年2月21日, 商务部发布新闻
Wooden Bedroom Furniture 木制卧室家具	USA 美国	ADD Order continued after sunset review 日落复审继续反倾销征税令	82 FR 11533[A-570-890], dated 24-2-2017 2017年2月24日, 82 FR 11533[A-570-890]
Zipper and its accessories 拉链及其配件	Peru 秘鲁	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM news, dated 22-2-2017 2017年2月22日, 商务部发布新闻

## Trade remedy measures by China

### 中国采取的贸易救济措施

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Bisphenol A 双酚A	Thailand 泰国	Anti-dumping investigation initiated 发起反倾销调查	MOFCOM Announcement No. 13 of 2017, dated 7-3-2017 2017年3月7日, 商务部2017年第13号公告
Methyl Methacrylate 甲基丙烯酸甲酯	Singapore, Thailand and Japan 新加坡、泰国和日本	Part interim review initiated 发起部分期中复审调查	MOFCOM Announcement No. 11 of 2017, dated 1-3-2017 2017年3月1日, 商务部2017年第11号公告

## WTO News 世贸组织新闻

俄罗斯-欧盟争端-上诉机构部分支持专家组就俄罗斯对来自欧盟的生猪和猪肉进口限制案的裁决，而俄罗斯对来自欧盟的轻型乘用车专家组报告提起上诉

WTO上诉机构已于2月23日发布了关

于“俄罗斯联邦-对来自欧盟的生猪、猪肉和其它猪产品实施进口措施案”(DS475)的上诉报告。俄罗斯对来自欧盟的生猪、猪肉和猪肉制品和其他一些产品实施进口禁令，据称是由于对在爱沙尼亚、

拉脱维亚，立陶宛，波兰爆发的非洲猪瘟（ASF）的担忧。上诉机构维持了专家组的裁决结果，认为该措施不符合卫生和植物检疫措施应用协定（第6.1条）的区域性要求，而俄罗斯应当遵守该条款。上诉机构还支持了专家组认定的根据第6.3条，欧盟已经提供了客观必要的证据向俄罗斯证明在欧盟境内的某些领域可能继续保持免于ASF。然而，上诉机构却推翻了专家组就俄罗斯“病虫害非疫区”和“在ASF病害低流行区”的认定，并且认为俄罗斯的这些措施违反了SPS协定第6.2条。

在俄罗斯和欧盟之间的另一个争端案，俄罗斯联邦已于2月20日提交上诉通知，就由欧盟提出的“俄罗斯-对来自德国和意大利的轻型商用车征收反倾销税案”（DS479）。俄罗斯寻求上诉机构审查专家组就反倾销协议第6.5条和6.9条之间关系的裁决，从全国电子海关数据库获得的统计数据以及德国的出口生产商提交数据。此外，俄罗斯还寻求上诉机构审查专家组对反倾销协议第4.1条的解释。

同时，在2月24日，欧盟在对俄罗斯的回复中认为欧盟的钢铁进口许可制度已经表明十位数的TARIC代码是监管文件一个必不可少的元素，因为它提供了有关将要进口产品最详细的信息。欧盟认为六位数的代码信息不够准确。欧盟要求某些钢铁产品的进口必须接受欧盟的事先监管，以便及时和最新的统计信息，以便对所有非欧盟成员国的进口趋势进行快速分析。根据2月24日在进口许可委员会上发布的文

件，这些措施只对5%的进口价格和数量造成了偏差，而俄罗斯认为这不符合钢铁贸易中的商业惯例。

### 印度尼西亚就专家组对农产品进口措施以及欧盟对脂肪醇征收反倾销税案提出上诉

印度尼西亚已2月17日提交上诉通知，对由新西兰和美国提出的“印度尼西亚-园艺产品、动物和动物产品进口措施案”（DS477和478）提起上诉。印度尼西亚寻求上诉机构审查专家组关于印度尼西亚非法对某些产品的进口数量实施限制的认定，印度尼西亚认为这样的做法得到第11.1(c)和20(a)条的支持。

此外，印度尼西亚还提出上诉通知，就“欧盟-对从印度尼西亚进口的某些脂肪醇实施反倾销措施案”（DS442）提起上诉。印度尼西亚寻求上诉机构审查专家组就反倾销协议第2.4条和17.6条的裁决。

### 土耳其就摩洛哥的钢铁税案成立专家组

2月20日，争端解决机构（DSB）同意建立专家组来调查土耳其提出的关于摩洛哥对某些来自土耳其的热轧钢征收反倾销税案（DS513）。土耳其认为这些措施似乎违反了反倾销协议第1，3.1，3.2，3.4，3.5，5.10，6.8，6.9，18.1条和附件2第1，3，5，6和7段以及1994年关税和贸易总协定中有关进口许可程序的一些条款。印度与中国、埃及、欧盟、日本、哈萨克斯坦、韩国、俄罗斯联邦、新加坡和美国都保留他们参与专家组程序的第三方权利。

## 贸易便利化协议生效

2月22日，在卢旺达，阿曼，乍得和约旦批准后，贸易便利化协议（TFA）正式生效。世贸组织成员在2月27日召开的全体理事会会议上表示欢迎，并承诺致力于推进协议的全面实施。根据世贸组织的一些研究，全面实施贸易便利化协议将是成员国的贸易成本平均减少14.3%，而发展

中国家将获得最大收益。贸易便利化协议也有可能将货物进口所需的时间缩短一天半，出口货物的时间缩短近两天，较目前的平均水平分别减少47%和91%。

同时值得注意的是印度已于2月23日提交服务贸易便利化的文本草案。根据报道，该草案将在3月14-17日的服务贸易理事会上讨论。

## News Nuggets 新闻精华

### 世贸组织总干事Azevêdo先生访问印度：超前的全球贸易及世贸组织的角色

2月9日，世贸组织总干事Azevêdo先生在访问印度新德里期间会见了印度工业联合会。他说在今年12月在布宜诺斯艾利斯召开的第十一次部长级会议之前，世贸组织正在讨论一系列对印度经济有利益的贸易问题。他提请关注

农业问题和服务贸易便利化的讨论，这正是印度在日内瓦一直发挥主导作用的讨论，而且印度承诺支持他推进这项工作。在其访问期间，总干事会见了Nirmala Sitharaman部长以及来自私营业各行业的代表和专家，包括农业。Azevêdo先也参加了上诉机构组织在新德里组织的世贸组织20周年会议。

## Ratio Decidendi 判决理由

### 反倾销税-通过中转国转运时对市场经济国家参照国的考虑

欧盟法院驳回了欧盟调查机关认定的只能利用一个市场经济参照国的数据，以取代非市场经济的生产国的数据的论点。这个问题涉及反对中国太阳能组件征收反倾销税，并且起诉方认为，所实施的公告违反了基本法第2条，就对来自市场经济国家的产品按照非市场经济国家的方法计算并征收了反倾销税。起诉方认为调查机构不为来自第三国或者模块来自第三国而在中

国生产或者模块来自中国但是在第三国生产的组件另行计算倾销幅度而把他们视作来自中国是错误的。

法院对此的看法是，通过适用基本法第2(7)(a)条就“来自非市场经济国家的进口”的表达，立法机关并未打算限制使用市场经济第三国的数据，甚至是在出口至欧盟之前最新的原产国，即使发生了非实质上的加工或工作。法院认为，根据上述表述，其意图是根据基本规则第1(2)和(3)条的规定，参照“出口国”。

最后，法院认为模块和组件原产自中国并从中国托运，以及对于原产自中国但是从第三国托运，考虑出口国作为原产国并不违背基本法第1(3)条，无论非实质性加工或工作发生在第三国并且从该国将产

品运到欧盟。法院也认为，中转国同样可以被视为从中国托运但是原产自第三国的模块。 [*Canadian Solar Emea GmbH v. Council of the European Union* – 2017年2月28日欧盟法院裁决，案件号T-162/14]

#### NEW DELHI

5 Link Road, Jangpura Extension,  
Opp. Jangpura Metro Station,  
New Delhi 110014

Phone : +91-11-4129 9811

---

B-6/10, Safdarjung Enclave  
New Delhi - 110 029

Phone : +91-11-4129 9900

E-mail : [lsdel@lakshmisri.com](mailto:lsdel@lakshmisri.com)

#### MUMBAI

2nd floor, B&C Wing,  
Cnergy IT Park,

Appa Saheb Marathe Marg,  
(Near Century Bazar)Prabhadevi,  
Mumbai - 400025.

Phone : +91-22-24392500

E-mail : [lsbom@lakshmisri.com](mailto:lsbom@lakshmisri.com)

#### CHENNAI

2, Wallace Garden, 2nd Street  
Chennai - 600 006

Phone : +91-44-2833 4700

E-mail : [lsmds@lakshmisri.com](mailto:lsmds@lakshmisri.com)

#### BENGALURU

4th floor, World Trade Center  
Brigade Gateway Campus  
26/1, Dr. Rajkumar Road,  
Malleswaram West, Bangalore-560 055.

Ph: +91(80) 49331800

Fax: +91(80) 49331899

E-mail : [lsblr@lakshmisri.com](mailto:lsblr@lakshmisri.com)

#### HYDERABAD

'Hastigiri', 5-9-163, Chapel Road  
Opp. Methodist Church,  
Nampally

Hyderabad - 500 001

Phone : +91-40-2323 4924

E-mail : [lshyd@lakshmisri.com](mailto:lshyd@lakshmisri.com)

#### AHMEDABAD

B-334, SAKAR-VII,  
Nehru Bridge Corner,  
Ashram Road,

Ahmedabad - 380 009

Phone : +91-79-4001 4500

E-mail : [lsahd@lakshmisri.com](mailto:lsahd@lakshmisri.com)

#### PUNE

607-609, Nucleus, 1 Church Road,  
Camp, Pune – 411 001.

Phone : +91-20-6680 1900

E-mail : [lpune@lakshmisri.com](mailto:lpune@lakshmisri.com)

#### KOLKATA

2nd Floor, Kanak Building  
41, Chowringhee Road,

Kolkatta-700071

Phone : +91-33-4005 5570

E-mail : [lskolkata@lakshmisri.com](mailto:lskolkata@lakshmisri.com)

#### CHANDIGARH

1st Floor, SCO No. 59,  
Sector 26,

Chandigarh - 160026

Phone : +91-172-4921700

E-mail : [lschd@lakshmisri.com](mailto:lschd@lakshmisri.com)

#### GURGAON

OS2 & OS3, 5th floor,  
Corporate Office Tower,  
Ambience Island,

Sector 25-A,

Gurgaon- 122001

Phone: +91- 0124 – 477 1300

Email: [lsurgaon@lakshmisri.com](mailto:lsurgaon@lakshmisri.com)

#### ALLAHABAD

3/1A/3, (opposite Auto Sales),  
Colvin Road, (Lohia Marg),

Allahabad -211001 (U.P.)

Phone : +0532 – 2421037, 2420359

Email: [lsallahabad@lakshmisri.com](mailto:lsallahabad@lakshmisri.com)

**免责声明：** 国际贸易法律月刊旨在提供信息，而不是为了提出建议或法律意见。我们提供信息的目的是为了建立律师-客户关系，也不是为了宣传或招揽业务。Lakshmikumaran&Sridharan律师事务所没有企图通过此新闻简报宣传其服务或招揽业务。Lakshmikumaran&Sridharan律师事务所和其律师对在本新闻简报中出现的任何错误或疏漏或者对基于该内容采取的任何行动不承担任何责任。本新闻简报的文章中所表达的观点系作者个人观点。主动向Lakshmikumaran&Sridharan发出的邮件或信息将不被采取保密措施并且不构成与Lakshmikumaran&Sridharan之间的律师-客户关系。本期所包含的新闻截至2017年3月20日。取消订阅邮件请发至 [newslettertrade@lakshmisri.com](mailto:newslettertrade@lakshmisri.com)

[www.lakshmisri.com](http://www.lakshmisri.com)

[www.addb.lakshmisri.com](http://www.addb.lakshmisri.com)

[www.gst.lakshmisri.com](http://www.gst.lakshmisri.com)

[www.lakshmisri.cn](http://www.lakshmisri.cn)